

G A Z E T A

DE TRANSILVANIA.

ANUL

(KŌ PREANALTA BOIE).

AL VI-LEA.

N^{ro} 18.

Brashov, 4. Martie.

1843.

Цара ромънеаскѣ.

Бѣжарѣшї. Іерї дѣминїкѣ ла 21. але ачешїа М. С. преанзалцатѣа нострѣ Домнѣ а прїемїт ла палат вїзїтеле аналтѣаѣ клер шї боїерїлор че аѣ бенїт спре анкїнзчїѣне, дѣпѣ обїчеїѣ, аи зїоа чеа дѣпѣ ѣрмѣ а карнавалѣаѣ.

— Ла 11 чеасѣрї де дїмїнеацѣа каррета домнеаскѣ, скортатѣ де ѣн павтон де га-балерїе шї де салѣжалшїї полїцїеї, с'а дѣс сѣ прїемїаскѣ дѣла оспелѣа гѣзѣдїреї сале пе д. Борнїкѣа д. Белдїман, трїмїсѣа дїн партеа М. Сале прїнцѣаѣ Мїхїаїла аа Молдавїеї спре а фелїчїта пе преанзалцатѣа нострѣ Домнѣ пентрѣа фрѣмоаса алецере а Цзрїї шї сѣїреа Са пе трон.

Кѣнд М. Са се афла аи мїжлокѣа боїерїлор сѣї, спре а ле прїїмї анкїнзчїѣнїле, д. Борнїкѣа Белдїман, прїемїт шї скортат де д. маршалѣа кѣрѣеї вїконтеле де Грамон, фѣ кондѣс аи салѣ, ѣнде дїте скрїсоареа прїнцѣаѣ сѣѣ кѣтре преанзалцатѣа нострѣ Домнѣ. М. Са, прїїмїндаѣо кѣ маре бѣжарїе шї сѣвѣршїнда чїгїреа, а ворѣт кѣтре но-вїлѣа одепе шї трїмїс аа прїнцѣаѣ Молдавїеї аи ацелесѣа ѣрмѣтор:

„Мѣ бѣжар кѣ релациїле антре амбеле прїнцїпатѣрї сѣнт стрѣнсе прїнтр'ѣн прїетешѣг атат де їнтїм. М. Са прїнцѣа Мїхїаїл Стѣрза, фрателе нострѣ, прїн скрїсоареа Са амї дѣс о довадѣ де о прїетенїе шї маї стрѣнсе, шї ла алецереа че а фѣкѣт а те трїмїте пе Домнїа та де а фї тѣламачїѣ аа домнеїлор Сале сїмтїментѣрї кѣтре ної, сѣнтем фоарте сїмцїторї, прїчїнѣндаѣне о дѣосевїтѣ бѣжарїе.“

— Дала Аїксандрїна Магерѣ, школерѣ дїн пенсїонатѣа дїн Країова традѣкѣнда дѣла Мармонтеле пе Белїсарїе, 'ла анкїнат М. Сале преанзалцатѣаѣ нострѣ Домнѣ. М. С. а прїемїт кѣ маре вїневоїнцѣа дѣдїкацїа шї а порѣнчїт сѣ се дѣа ла тїпар традѣкѣнїа кѣ а Са кїлатѣїалѣ. О асеменѣа анокорациаре жѣнїмїа стѣдїоасе кѣ каре се веде чїнстїтѣа Дала Магерѣ, дѣс о маре вѣздежде аневѣзѣтѣрїї шї

сѣвѣкациїї пѣкѣлїче че дѣпѣ тоатѣа дрептатеа а трїеѣт сѣ ащепте дѣла дѣмїнеале М. Сале. Амперѣтѣшїм чїтїторїлор ноцѣрї дїдїкацїа прїн каре се анкїнз ачѣасѣа кѣрте, шї фелїчїтѣам пе тѣнѣра школарѣ де остенеалїле Сале шї де бѣжарїа пѣрїнцїлор ла о асеменѣа домнеаскѣ вїневоїнцѣа.

Преанзалцате Доамне!

„Тоатѣа цара се бѣжарѣ де фрѣмоаса шї норочїта алецере а репрезентанцїлор нацїеї де а се да кѣрма гѣвернѣаѣ аи мѣнїле ѣнѣї вѣрѣат кѣ вѣрѣнїче шї кѣ дѣмїнате кѣно-щїнцѣа ка М. Та. — Тоцї те аѣ салѣтат дѣпѣ мареа кѣвїїнцѣа кѣ каре те аї ревестїт, шї аи акламацїїле бѣжарїеї обѣщїї се перде шї ера де прїсос гласѣа ѣнѣї славе шї тїмїде копїле, каре аи пачеа ѣнѣї пенсїонат нѣ кѣ-ноаѣне нїмїк дїн ачѣст флѣкс шї рефлѣкс аа ѣнѣї мѣрї, песте каре М. Та, ка ѣн анде-мѣнатїк кѣпїтан, аї лѣат кѣрма каселѣаѣ спре а'а апѣра де валѣрїле че їа аменїнцѣа.“

„Аи чеасѣрїле рекреациї меле ам традѣс дѣла Мармонтеле пе Белїсарїе каре фїгѣреазѣ аи їсторїе ка о трїстѣа емблемѣа а вїртѣтеї рѣѣ кѣноскѣте. Врам, преанзалцате Доамне, кѣ пана аи мѣнѣ шї вѣрѣсам о акрѣмѣа фѣр-вїнте шї невїноватѣа дѣѣпра ѣмїалїтеї меле традѣкѣнїї, кѣнд ресѣнетѣа веселїеї обѣщїї а стрѣвѣтѣт пѣнѣа аи локѣа рѣтрацїерїї меле: шї кѣнд коншколареле 'мї стрїгарѣ: „сѣ трѣїаскѣ прїнцѣа!“ репетїнда шї сѣ стрїгарѣа обѣщаскѣ, аи ачѣеашї вѣреме ам анкїнат ачѣасѣа смерїтѣа остенеалѣ М. Тале.“

„ѣмїалїт те роѣ, преанзалцате Доамне, сѣс о прїїмѣшї, шї кѣ дѣнсеа те салѣт ла сѣїреа пе трон шї ацї ѣрѣз а те аневѣрѣнїчї дѣмнезїѣ ка сѣ адѣчї аецеле а фї асїа шї ресѣѣнарѣ вїртѣтїї шї капачїтатеї кѣноскѣтеї!“

„Ферїче ка копїлѣа обѣскѣрт че кондѣчеа орѣїа шї кѣрѣнѣтецеле ероѣаѣ ачѣстїї скрїерї, дѣа Домнѣа сѣ дескїз окїї шї сѣ мѣ дїщепт аи мареа фапѣа а М. Тале, аи ачѣа епоѣз дорїтѣа аи каре дрептатеа сѣ фїе о даторїе, чїнстїа ѣн мѣрїт, щїїнцѣа о рекомандацїе шї

НАПАЧИТАТЕА АНСОИТЪ ДЕ ПАЧЕА АЕЦИЛОРЪН
АРЕПТ РЕКЪНОСЪТ.

А МЪРІИ ТАЛЕ

ЧЕА МАІ ЗМІАІТЪ ШІ ЧЕА МАІ КРЕДІН-
ЧІОАЪ СЪНЪСЪ, АЛІКСАНДРИНА МАГЕРЪ.

О СКРИСОАРЕ ДЕЛА КРАІОВА ВЕСТЕЩЕ ЧЕЛЕЪР-
МЪТОАРЕ;

ДА 14. АЛЕ АЧЕШІИ АНЪНІ АН ЗІОА АНТРО-
НЪРІИ М. САЛЕ ПРЕАНЪАЦАТЪАШІ НОСТРЪ ДОМНЪ,
АЪНЪ ПОРЪНЧІЛЕ Ч. ДЕПАРТЕМЕНТ, СТРАНЪНЪ-
АЪСЪ, ТОАТЪ ПАРТЕА БОІЕРЕАКЪ ШІ НЕГЪУЦТО-
РЕАКЪ, ПРЕКЪМ ШІ ОСТАШІ ПОЛКЪАШІ НР. 3,
ЧЕ ЦІН ГАРНІЗОНА КРАІОВІ ЛА БІСЕРІКА СФ. Е-
ПІСКОПІИ, АЪ АСКЪАТАТ СФЪНТА ЛІТЪРІЕ ШІ ТЕ-
ДЕЪМ, КЪ ЧЕА МАІ МАРЕ ЕВЛАВІЕ ШІ БЪКЪРІЕ.

АЪНЪ АЪМНЕЗЕАСКА СЛЪЖЪСЪ С'АЪ АЪС ТОЦІ
ЛА ОКЪРМЪІРЕЪНДЕ АЪ ПРІІМІТ Д. КОЛОМЕАЛА
БОІНЕКЪА ЦЕРЕМОНИА; ЕРАЪН АЪЖЪН ГАТА, ШІ
АЪ АНКІНАТ ТОАСТЕ КЪЪРЪІ ПЕНТРЪ ФЕРІЧІРЕА
М. САЛЕ. ДЕ АКОЛО АЪ МЕРС ПРЕАСФІНЦІА ГА
ПЪРІНТЕЛЕ ВЛЪДІКА КЪ АЛЦІ АРХІМАНДРІЦІ АН-
ПРЕЪНЪ КЪ Д. ОКЪРМЪІТОР, БОІЕРІ ШІ НЕГЪУЦ-
ТОРІ, ПОФТІЦІ ЛА МАСЪ ЛА Д. КОЛОМЕАЛА СО-
ЛОМОН, СІРЕ СЪРЪАРЕА АЧЕШІИ ЗІЛЕ СОЛЕМНЕА,
ЛА НЪМЪР КА 50 ДЕ ПЕРСОАНЕ, ШІ АЪ ПЕТРЕ-
КЪТ ПЪНЪ СЕАРА КЪ МЪЗІКЪ, АЪТЪРІ, ШІ СЛО-
БОЗІРІ ДЕ ПЪШЧІ ДІН ПАРТІА СОЛАЦІЛОР, ПЕНТРЪ
НЕПЪСА БЪКЪРІЕ ЧЕ АЪ АВЪТ ДЕ АНТРОНАЦІА
ДОМНЪАШІ ЛОР ЧЕАШІ АЕЦІШІТ. Д. КОЛОМЕАЛА
СОЛОМОН, АЕМЕНЕА ЛА АЪЗІРЕА ФІРМАНЪАШІ ДЕ
АНТЪРІРЕ АН КАПІТАЛА БЪКЪРЕШІ, АЪ ДАТ О
АЛТЪ МАСЪ ПЕНТРЪ 50 ПЕРСОАНЕ ТОТ КЪ АЕ-
МЕНЕА БЪКЪРІЕ ШІ ВЕСЕЛІЕ.

ІАР СЕАРА ЛА 14. АЛЕЪРМЪТОАРЕІ. АЪНЪ
КІЕЗІРЕА Ч. ОКЪРМЪІРІ ШІ А МАГІСТРАТЪАШІ ЛО-
КАЛ, АЪ ФОСТ ТОТ ОРАШЪА ІЛАЪМІНАТ АІЩЕНТЪН-
АЪСЪ АЧЕАСТЪ ВЕСЕЛІЕ ШІ МАІ МЪАТ ДЕ МЪЗІКА
ПОЛКЪАШІ НР. 3 КАРЕ АЪ КЪНТАТ АНЪАІЦА
ЧЕА МАРЕ.

— ДЕЛА ТІРЪА ЖЪІАШІ ВЕСТЕСК КЪ АЪ-
МІНІКЪ ЛА 14. ФЕВР. СЪРЪЗНДЪСЪ ЗІОА АНТРО-
НЪРІИ ПРЕАНЪАЦАТЪАШІ НОСТРЪ ДОМНЪ КЪ ТОАТЪ
МАРЕА КЪВІИЦЪ ПОТРІВІТЪ ЛА АЕМЕНЕА ОКАСІЕ,
ОКЪРМЪІРЕА ШІ МЪНІПАЛІТАТЕА АЪ ДАТЪН БАЛ
АНЪШІ АН КАСІЛЕЪНДЕ С'А НЪКЪТ М. С.
ПРЕАНЪАЦАТЪА НОСТРЪ ДОМНЪ; ШІ ОРАШЪА А
ФОСТ ІЛАЪМІНАТ. (К. РОМ.)

Chronica.

БРИТАНИА МАРЪ. ДОНДОН, 21. ФЕВРЪАРИЕ.
ЪН ПРОЕКТ ДЕ ДАРЕ ДІН ВЕНІТЪРІ АЛЪТЪІТ ДЕ
Р. ПЕЛ, КАРЕ АРЕ СЪ АЪКЪ ПЕ АН ПЪНЪ ЛА
7 МІАІОАНЕ ФЪНЦІ СТЕРА, АЪ О ДОВАДЪ ВІЕ ДЕ-
СПРЕ АМБОГЪЦІРЕА НАЦИОНАЛЪ А ЕНГЛЕЗІЛОР.
КРОНИКА МОРНІНГ ФАЧЕ ВЪГАРИА ДЕ СЪАМЪ, КЪ
ДАКЪ С'АР ФІ КРОІТ ДАРЕА ДІН ПРОЕКТЪА НЪ-
МІТ АЪНЪ МЪСЪРА ЦІНЪТЪ АН ТІМЪА ДЕ РЕ-
СКОІЪ, АЧЕА АР АЪЧЕ ЕРАРІАШІ ПЕ АН О СЪМЪ

ДЕ 22 МІАІОАНЕ Ф. СТЕРА. АНЪСЪ ЧЕ КОНТРАСТ
ГРОЗАВ ФАЧЕ ВЕНІТЪА АЧЕА КЪ СТАРИА ЧЕА ТІ-
КЪЛОАЪСЪ А ПОПОРЪАШІ МЪНІТОРІЪ, ЛА КАРЕ МІ-
НІСТРІИ ШІ ПРОПРІЕТАРІИ ВЕНГІАТЕРІИ СЕЪІТЪ ПІН-
ТРЕ АЕЦЕТЕ, ПРЕКЪМ ШІ КЪ НЕГОЦЪА ЧЕ ДЕ
КЪТЪВА ВРЕМЕ ПЕ АЪНЪСЪ ТОАТЕ МЪСЪРІЛЕ ПРО-
ТЕГЪІТОАРЕ СЕ ВІДЕ А ДА АНЪЗЪНТ! ВІНА Е,
КЪ КЪПІТАЛЕА ЧЕАЕ МАРІ ЗАК НЕАНТРЕБЪНЦАТЕ
АН МЪНІЛЕ КЪТОРЪА БОГАЦІ, ІАР СЪРЪЗІМЕА
ПАЪНЪШЕ ШІ ОФТЪАЪСЪ.

ДАНИА О'КОННЕЛА, АЧЕА СТЪАЪЧІТ БЪРЪАТ
А ІРЛАНДІЕІ, КОМПЪСЕ О ІСТОРИЕ А ПАТРИЕІ САЛЕ,
ДІН КАРЕА АЪ ШІ ВЪЗЪТ АЪМІНА ТОМЪА 1. ВА
ТРАКТЕАЪСЪ АН АЧЕА НЪПЪРЕТЪІРІЛЕ ШІ АПЪСЪ-
РІЛЕ ІРЛАНЗІЛОР ПРІЧІНЪТЕ ПРІН ЕНГЛЕЗІ. КАР-
ТЕА ШІ О ДЕАІКЪ М. САЛЕ РІЦІНЕІ ВІКТОРИА.
МЪАЦІ ПРОРОЧЕСК КЪ АЧЕАСТЪ ІСТОРИЕ ЕШІТЪ ДІН
КРІЕРІИЪНШІ БЪРЪАТ КА АЧЕА ВА ПРОАЪЧЕ О
СЕНСАЦІЕ СТЪАОРДІНАРЪ.

ТРАКТАТЪА ДЕ НЕГОЦЪ ШІ КОРЪВІЕРЕ КЪ
РЪСІА АН СЪРЪТ СЕ ВА ПРОПЪНЕ АМБІЛОР КА
СЕ ПАРАМЕНТАРЕ. ЫНЪ ЖЪРНАЛ ЕНГЛЕЗЕСК СЕ
СІЛЕЩЕ А ДОВЕДІ КЪ ВЕНГІАТЕРА ПРІН АЧЕА ТРА-
КТАТ Н'АРЕ СЪ КЪЩІРЕ НІМІК, НІЧІ АН ПРІВІРЕА
НЕГОЦЪАШІ НІЧІ АН КОРЪВІЕРЕ, ДІН ПРІЧІНЪ КЪ
АТЪТ АЧЕАСТА КЪТ ШІ НЕГОЦЪА С'АЪ ПЪРТАТ
ШІ ПЪНЪ АЪМ МАІ МЪАТ ПРІН МЪНІ ШІ НАВЕ
ЕНГЛЕЗІЦІ, ІАР НЪ РЪСІЦІ. ДІН КОНТЪРЪ ВА
СТРІКА ПРЕА МЪАТ ВЕНГІАТЕРІИ, ФІІНДЪСЪ ВАМА
ЧЕА МАРЕ,ЪРКАТЪ ПЪНЪ ЛА ОПРІРЕ ДІН ПАРТЕА
РЪШІЛОР АЪНЪРАЪНОР АРТИКОЛІ МАІ КЪ СЪАМЪ
ДЕЛА АНЪА ТРЕКЪТ, АН АЧЕА ТРАКТАТ НІЧІ СЕ
СКІМЕЪ, НІЧІ СЕ КОБОАРЪ.

ТУРЪЦІА. КОНСТАНТИНОПОЛ, 8. ФЕВРЪАРИЕ.
РЕПРЕСЕНТАЦІИ ЧЕЛОР ЧІНЧІ ПЪТЕРІ МАРІ АЪ ХО-
ТЪРЪТ АН КОНФЕРІНЦА ЛОР ЧЕА ДІНЪРМЪ, ПЕ
АЪНЪСЪ АДАОЦІРЕА АЛТОР АНТРЕБЪРІ ПРІВІТОАРЕ
ЛА КАЪСА ЛІВАНЪАШІ, А ЧЕРЕ ДЕЛА ПОАРТЪ ДЕ-
ПЪРТАРЕА ОСТАШІЛОР АЛЪБАНІЗІ ЧЕ СЕ МАІ АФЛЪ
АН СІРІА, ДІН КАЪСЪ, КЪ АНТРЕБЪНЦАРЕА АЧЕ-
ІТОР ОСТАШІ АКОЛО СЕ АПРОТІВЕЩЕ ДІА АРЕ-
ПЪА КЪ КІАРА ШІ НЕСЪЧІТОАРИА ФЪГЪАЪІНЦЪ А
ПОРЦІИ ФЪКЪТЪ НЪМІТІЛОР ПЪТЕРІ МАРІ. —
АЪНЪ ЦІРІЛЕ СОСІТЕ ДЕЛА БАГДАД СЕ ЗІЧЕ, КЪ
ГЪВІРІРЪА ДЕ АКОЛО НЕДЖІВ ПАША НЪНЪМАІ АР
ФІ КЪПРІКЕ ЧЕТАТЕА КЪРЪЕЛАХ ДІН ЦІРМЪА АРЕПТ
АЛ ТІГЪАШІ, КАРЕ ФОЛОГЪНДЪСЕ ДЕ ЧЕРТЕЛЕ
ТЪРКО ПЕРСІАНЕ АЪ ЧЕРКАТ А СЕ СЪКЪТЪРА ДЕ
ЖЪГЪА ТЪРЧЕСК, ЧЕРІНД ПРІН СОЛІ АЖЪЧОРІА
ШАХЪАШІ; ЧІ АР ФІ ШІ ПЪЗДАТ'О СФЪРМЪНДЪ'О.
ДЕЧІ ФІІНДЪСЪ АЧЕАСТЪ ЧЕТАТЕ, ДЕ ШІ ПЕ ПЪ-
МЪНТ ТЪРЧЕСК АШЪЗАТЪ, ПЕНТРЪ ПЕРСІАНІ АРЕ
О ВАЪСЪ РЕАЦІОАЪСЪ ФОАРТЕ МАРІ, ДІН ПРІЧІНЪ,
КЪ ФІІНД АЧІ АММОРМЪНТАТ ВЕСТІТЪА ЛОР МЪ-
ЧЕНІК ХЪССЕІН, ЛА АЧЕАСТЪ ЧЕТАТЕ АНТРЕПРІНД
ЕІ ПЕАЕРІНЕРІИ; АША АНТЪМПАРИА АЧЕАСТА ВА
АНГРЕЪА ВЪТ ДЕ МЪАТ ТРАКТАТЕЛЕ ДЕ ПАЧЕ
ЛА БЪРЪЕРЪМ АНТРЕ ТЪРК ШІ ПЕРСІАНЪ. — РЕ-
ПОСАТЪА СЪАТАН МАХЪМА — ТАТЪА ДОМНІ-
ТОРІАШІ ДЕ АЪМ АЪАЪА-МЕАЖІА — ЫНЪ ВЪР-

Бат. Каре пентрѣ мѣтеле салл антреприндері кроите ан дѣх европеек, прін ърмаре морал ші оменеуѣ, ва рѣмзненѣ неѣтат, прѣвѣа кѣ греауѣ аѣпра ѣратѣлѣ обѣчѣѣ, ва доар леуе, де а оморѣ пе тоѣ кѣмнатѣ ші кѣмнателе доминиторѣлѣ салтанѣ: дар монархѣл чѣл тѣнѣр де акѣм ан вѣжетѣ нѣмаѣ де 19 ант нѣ сімѣї ан пептѣл сѣѣ чѣл кѣрд нѣчѣ о скінтеѣ де компѣтѣмѣре де време че порѣнчѣ пе ла мѣжлоубѣл лѣї Іанѣарѣ а се оморѣ — дѣпѣ вѣкѣл обѣчѣѣ — тѣнера са непоатѣ, дѣн сора лѣї чѣл трѣпеекѣл Салѣхѣл, небаѣта лѣї Халѣл паша, каре ан ѣрма ачѣлѣ сѣпѣрѣрѣ анкѣл лѣї дѣаѣ сѣфлетѣл ан 5 але ачѣшѣа. — Ваѣса Сѣрвѣїѣ стѣ пе лок. Сѣлѣнѣеле вѣтрѣнѣлѣ Мѣлош де аѣшѣ рѣкѣшѣга тронѣл Сѣрвѣїѣ кѣ атѣт мѣрѣтеаѣ о маї адѣнкѣл вѣгаре де сѣамѣ, кѣ кѣт кѣ мѣжлоубѣле лѣї чѣле імпоанте кѣ каре нѣзѣтеѣе а дѣжѣнѣе ла ачѣл скоп, не фак а кѣде, кѣ антреприндѣреаѣ нѣ ѣ пѣсте нѣтѣнѣа.

Австрія.

Тріест. Проспектѣрѣле комерѣїале дела лѣберѣл порт де Тріест даѣ чѣле маї амвѣкѣрѣтоаре довеѣї дѣспре о аннаїнтаре ансѣмнатѣ ан негоѣѣ, че сѣаѣ фѣкѣт прін алѣшверѣшѣрѣле ачѣстеї четѣѣї, ан прѣвѣре ла анѣї трѣкѣѣї. Ан анѣл 1842 аѣ антраѣ ачѣї 1265 корѣѣї лѣнѣї ші 6452 корѣѣї де марѣїнѣї кѣ о кѣтѣѣїме 436 000 тоане, ан преѣѣ де 57,500 000 ф. де нѣ конѣрѣ ан анѣл 1841. 1038 корѣѣї лѣнѣї ші 7164 корѣѣї де марѣїнѣї кѣ 383,000 тоане ан преѣѣ де 49,000,000 фл. Прін ѣрмаре корѣѣїале лѣнѣї сѣаѣ амвѣлѣїт кѣ 227, ші 8,500,000 фл. Корѣѣїале порѣнѣе де ачѣї аѣ фост ла анѣл 1842. 1159 лѣнѣї, ші 6546 де цѣрѣмѣ кѣ 391,841, ан преѣѣ де 41,288,000 фл. кѣнд ан анѣл 1841 аѣ ѣшѣт де ачѣї нѣмаї 1035 корѣѣї лѣнѣї ші 8000 маї мѣчѣї кѣ 8н преѣѣ де 37,500,000 фл., аша дар маї мѣлѣт кѣ 124 корѣѣї марѣї ан преѣѣ де 3,788 000 фл. Алѣшверѣшѣл анѣрѣг дѣн анѣл 1842 аѣ ковѣрѣшѣт пе чѣл дѣн анѣл 1841 кѣ 8н преѣѣ де 12,288,000 фл. Адѣвоѣнд анѣм ла ачѣст негоѣѣ пе маре ші чѣл пе ѣскат антраѣ ан преѣѣ де 20,809,000, Іѣр чѣл скоѣ ан сѣмѣ де 19,239,000 фр., скрѣїнд маї анколо тот ла ачѣстеа ші негоѣѣла де коѣѣмо ші локал ан преѣѣ де 15,382,000 фр. ва ѣшѣї о сѣмѣ пѣнѣтрѣ тоатѣ неѣѣѣѣѣѣѣ че о фѣкѣл слободѣл порт де Тріест ан нѣмерѣї де 153,218,000. Рѣсѣлѣтѣѣл ачѣст стрѣлѣѣчѣїт ѣсте деа се мѣлѣѣѣї маї кѣ сѣамѣ прѣвѣлѣѣїлор ѣшѣте дела л. доминѣтореа кѣтѣ авѣтрѣакѣл. О цѣрѣмѣрѣеа ачѣстѣора сѣаѣ о рѣдѣкаре де тот, дѣпѣ кѣм дорѣа 8нѣї ан времѣле ачѣсте маї нѣѣѣ, ар аѣѣче о нѣмѣїре кѣ тотѣл а негоѣѣлѣї дѣн

монархѣа авѣтрѣакѣл. Анѣре корѣѣїале каре аѣ антраѣ ачѣї ан анѣл 1842 дѣпѣ панѣїерѣѣ ѣра 616 авѣтрѣаѣе, 237 грѣчѣшѣї, 83 ѣнглеѣѣшѣї, 69 сѣїлѣане, 38 амерѣкане, 35 рѣсѣшѣї, 28 сарѣїнѣе, 23 патрѣаршѣшѣї, 25 норвѣдошвѣаѣе, 20 денѣшѣї, 17 іонѣе, 16 франѣѣѣе, 15 холѣндеѣе, 12 тѣрѣчѣшѣї, 12 спанѣїолѣшѣї, 10 хансѣатѣе, 4 тоскане, 2 хановѣранѣ, 2 прѣсѣане ші 1 портѣгѣѣл. Анѣре чѣле 1159 де наѣе лѣнѣїї каре аѣ плекат дела Тріест анкѣрѣкѣте ан анѣл 1842 се афла 528 авѣтрѣаѣе, 220 грѣчѣшѣї, 85 ѣнглеѣѣе, 66 сѣїлѣане, 39 амерѣкане, 29 сарѣїне, 27 рѣсѣшѣї, 25 норвѣдошвѣѣїде, 20 денѣшѣї, 15 іонѣе, 15 холѣндеѣе, 15 франѣѣѣе, 12 спѣнѣшѣї, 8 хансѣатѣе, 3 прѣсѣане, 3 тоскане, 2 хановѣране, 2 тѣрѣчѣшѣї ші 8на портѣгѣїѣл. Марѣла аѣѣсѣ пе маре ла Тріест ан преѣѣ де 57,000,000 фл. се анпартѣ дѣпѣ цѣрѣї ан кѣнѣл ѣрѣмѣторѣѣ: марѣїнѣле авѣтрѣаѣе аѣ адѣс марѣѣл ан преѣѣ де 9,560,000, вѣнглѣѣѣра 6,977,000 ф. Брасѣліа 6,668,000, вѣнглѣѣл 3,954,000, Тѣрѣчѣа асѣатѣкѣл 3,598,000, алѣе портѣрѣї тѣрѣчѣшѣї 2,342,000, Неаполѣл 3,768,000, Норѣамерѣка 3,080,000, Франѣа 2,383,000, Стѣтѣл вѣсѣрѣѣек 1,900,000, Грѣчѣа 1,763,000, Холѣнда 1,756,000, Тѣрѣчѣа ѣвропѣанѣл 1,189,000, Рѣсѣа де мѣлѣѣѣї 1,631,000, Сѣїлѣа 1,539,000, Кѣа 1,196,000, Сарѣїнѣа 595,000, Белѣїѣ 510,000, Спанѣа 350,000, Інѣѣлѣле іонѣе 382,000, Тоскана 310,000, С. Домѣнго 303,000, Портѣгалѣа 288,000, Малѣа 291,000, Четѣѣїале хансѣатѣе 230,000, Норвѣгѣа ші Швѣдѣа 83,000, Гѣбра лѣтарѣл 38,000, Порѣторѣко 48,000 ші Прѣсѣа 8000. Преѣѣл мѣрѣфѣї аѣѣѣ дела Тріест ан сѣмѣ де 41,288,000 се анпартѣ пѣсте цѣрѣї ан кѣнѣл ѣрѣмѣторѣѣ: Авѣтрѣа 16,900,000, Стѣтѣл вѣсѣрѣѣек 4,403,000, Грѣчѣа 3,326,000, Тѣрѣчѣа ѣвропѣанѣл 3,146,000, Тѣрѣчѣа асѣатѣкѣл 1,757,000, вѣнглѣѣѣѣра 2,764,000, вѣнглѣѣл 1,443,000, Сѣїлѣа ші Неаполѣл 2,128,000, Четѣѣїале хансѣатѣе 630,000, Інѣѣлѣле іонѣе 667,000, Брасѣліа 495,000, Норѣамерѣка 469,000, Алѣїрѣл 493,000, Сарѣїнѣа 262,000, Холѣнда 308,000, Малѣа 234,000, Рѣсѣа де мѣлѣѣѣї 209,000, Прѣсѣа 210,000, Белѣїл 183,000, Тоскана 183,000, Спанѣа 120,000, Портѣгалѣа 76,000, Гѣбрѣлѣѣѣр 91,000, Кѣа 40,000, Дѣнѣмарѣкѣа 21,000 ші Бѣрѣѣрѣа 17,000.

Ф о і ш о р.

Тѣл мѣѣїреа аналѣѣлѣї амѣѣрѣѣтѣек Фѣрман че сѣаѣ чѣїт ѣрѣ ла 14. Фѣврѣѣарѣе, кѣ прѣлѣжѣл сѣїрѣї М. Салѣ пе Трон.*)

Тѣ каре, фѣїнд анѣре чѣї маї де чѣнѣте

*) Дѣн — прѣчѣнѣї сѣнѣѣѣѣѣѣѣѣ рѣтѣнѣрѣїа сѣаѣ анѣѣѣїат.

дін воєрїї цзрїї ромжнещї, тїаї шї оржнвїт аквм домнї аа єї, славїт модела аа неамв- лвїт крещїнск Георгїе Кїбекск (аа кзрвїа славїт ранг фїе вечнїк!) андатз че вїї прїїмі анналта меа ампрзрзтєаскз порвнкз, шїст сзїї фїе кз фогтвд домнї аа моцєнїтоарїї мєлє цзрїї а калахїєї, Александрв Гїка, а трє- вїт сз се депзрїтїзе дїн домнїє, шї дїнтре чєї маї де чїнстє воєрїї сз се алагз алтвд потрївїт, анцєлєпт, кредїнчїос шї арєпт, ка сз се оржндвїаскз домнї ан локвд лвїт; шї кз, де време че трїмїтвд мєш аколо ампрзр- тєск драгомєн ан лвкраре. а кзрвїа славз фїе вечнїкз, шї карє єстє знвд дїн рїцалїї анналтєї мєлє порцїї, а андрєптат аквм ан зрмз ла ампрзрзцїа мєа ратортзрї анкоцїтє кз анафораод цзрїї, копрїнззтоаре кз тв маї сзс нвмїтвд, ка знвд че аї кз анкїлшв- гарє датзрїлє де маї сзс антрє тоцї воєрїї, тїаї алєс прїн мажорїтатєа гласврїлор врє- нїк де а фї домнї, шї кз сзєвршїрєа трє- квїнчїоасєї лвкрзрї снпжззрз дєла анналта мєа ампрзрзтєаскз воїнцз. Дє ачїа, потрї- вїт кз ампрзрзтєаскз шї андрєптат мєа по- рвнкз, цї с'а хзрззїт домнїа цзрїї ромж- нєщї пє ла чїнспрєзчє алє лвнєї зїлхїчє, анвд знвд мїє доз сзтє чїнчїзєчї шї опт; шї цї с'а анкредїнцат овлазвїрєа шї євнє ангрї- жїрє а цзрїї, а асїгзрзрїї шї а лїнїцїї лз- квїторїлор мєї де аколо, спрє вєстїрє шї ан- квншїїнцарє а твдлор ачєстора, квм шї а оржндвїрєї талє, слобозїндєз ачєастз ан- алтз мєа ампрзрзтєаскз порвнкз, цї с'а трї- мїт анадїнс.

Дєпз че дєр цї се вєр фачє тоатє ачє- ртєа квнєскзтє, тє вїї сїлї дєпз нєапзрєа трєєїнцз а славїкїї шї а кредїнцїї талє, сз окжрмдєщї вїнє помєнїта царз, шї сз ан- дєплїншїї дєпз квїїнцз оржндвїлїлє шї по- рвнчїлє кзпрїнсє ан анналтвд Ферман атїн- гзтор де євнє кївєрнїсїрє а цзрїї, шї прїн антємєрєа лїнїцїї шї а одїхнїї лзквїторїлор єї чєлор де сзєт мзрєаца шї мїлєстїва мєа змєрїрє, сз трацїї овшїцїлє лор рєгзчїднї шї вїнєквєжнтзрї пєнтрв ампрзрзцїа мєа; шї ан сфжршїт фїїнд кз дєзєвршїрєа анкредїнцат кз, пє кзт тє вїї андєлєтнїчї кз сззрвїрє а окжрмдї вїнє царє, шї а сзєвршї чєлє спрє лїнїцїа шї рзпаосєа лзквїторїлор асємзнат кз ампрзрзтєаскз мєа воїнцз шї мєлцзмїрє, пє атзт тє вїї анврєднїчї трєптат дє ам- прзрзтєаскз мєш фавор шї вїнєвоїтоарє аплє- карє. Рєї грєкї дїн тоатз вєртзчєа а арзта кредїнцз шї сзпвнєрє, шї а рапортє ампр- рзцїєї мєлє ампрєжзрвїрїлє шї лєкєалнїчєлє прї- чїнї чєлє врєднїчє дє а і сз анквншїїнцєа. Ачєстєа квнєскжнд, зрмєазз дєпз ампр- рзтєаскз мєа порвнкз.

С'а дат пє ла мїжлоквд лвнєї зїлхїчє анвд 1258, сав 5. Іанвєрїє 1845.

— Ан знвд дїн Нрїї ачєстєї Газетїї фз- кзєрзєм шї нєї помєнїрє дєспрє зн оспзц чє єрє сз дєа Сївїїєнїї дєпзтєацїлор дєла дїєтз Сїмїон Шрїєєр шї Вїлхєлєм Конрад. Ачєлєш оспзц сє шї фзкз ан 13. Фєврвєрїє чє є арєпт, нвмаї пєнтрв 150 пєрєоанє, ансвфлї- цїт анєз дє чєл маї вїш єнтєсїєтєм, карє кїар шї дєла контрарїї сзсїмїї дш кам сторє мї- рєрє. Газетєлє магїєрє дїн Клєж анкз н'ав лїпїт а рєпвєлїка ачєа солєнїтатє, фїрєцє анкоцїтз дє рєфлєкїї. — Дєпзчє сзс нв- мїцїї дєпзтєацїї ла їнтрєрєа лор ан сєла знвдє с'ав дат прзєнзвд, фзєрз прїмїцїї кз стрї- гзрї дє вїєат акомпанїатз дєрзєснєтвд трїм- єїцєлор шї а тїмпєанєлор, апої ораторвд ко- мєнїтзцїї чєтєцїнє лї сєлєтз кз зн квєзнт єшїт дєла їнїмз, ла карє дзвд рзєпвнєсєа чєл маї єзтрєжн дїн дєпзтєацїї. Кзтрз капїтвд оспзцєлєшї зрмз дзрїрєа солєнз а дєпзтєацї- лор кз дозз покєлє (пзхарз мєрї) дє арїїнт, фзкзтє аншмє шї пєлзтїтє дїн о кзлєкцїє. Ачїлє покєлє сжнт дє фєлїєл маї мєрє, дїн арїїнт фїн, ан лонтрв дєрїтє пєстє тот шї ан афарз пє ла знєлє фїгзрї. Пїєдєстєалє єстє сїмєолєлє знїрєї нєацїоналє сзєцїї, адєкз: знспрєзчє вєрцєлє дєрїтє лєгатє кз о кєїєрз стрєлєчїтоарє дє арїїнт, пє карє сє вєд аншїратє мєрчєлє кз армєлє цїнєтєрїлор сз- єцїї. Дїн вєцїлє ачєлє сє фєрмєазз зн пє- хар дє фїї, антрє карє стз покєлєлє. Дє пртєа чєа вєлтїтз дє дїн жєс сє анфзшєрз ампрїїшр о квнєнз дє дафїн (лєзрз) дєрїтз. Дєасєпрє ачєстєїа дє дозз пзрцїї сжнт їн- єкрїпцїїлє концїєратє кз фрєнззрї дє стєжє- рїє шї антрє квнєнєлє дє стєжєрїє дє о партє мєрєкє (insigne) нєацїоналє сзєаскз, дє чєлє- лєалтз мєрєкє Сїєїєлєшї. Їнскрїпцїа пє фїєш- карє покєлє фзкзтз нємєцїє сєнз дє о партє: їнїмєсєлєшї а пзрзтєорїє а сєсїлор лє дїєтз ан Трансїлєанїа дїн 1841— 1842; дє чєлє партє: Дєїдїкєт дє мєл- цз мїторїї чєтзцєнїї аї Сїєїєлєшї. Кєпєрємєжнтєлє покєлєлєлєлє прєа фрємєс ампо- добїт ан лєк дє нєод сєш мзчєлїє арє о пєжєрз дєпєлїкєтз кз арїїлє антїнє пє- стє тот. (Ва зрмє.)

АНЦІШНЦАРЄ.

Врєлїа контєлєшї Францїск Бєлєї ан сєтєлє Балд, Комїтєтєлє Клєжєлєшї, нємєрз- тоарє дє 70 капїтє дє єпє шї армєсарї, прє- кжм сє цїє, нєвїлацї дє маї мєлцї анї, ан 24. Маїє аа анєлєшї кєрєгзторїє сє вє вїндє прїн лїцїтєацїє (мєзєт). Антрє кєїї дє вєн- зєрє сє афлз маї мєлцї армєсарї, кєї дє кз- лзрїт шї тєлєгарї пзрєкї, єпє фзтзчєоарє шї мєнзї. Рєїторїї дє а кємєпзрє вєр фї вєкє- рєшї прїмїцїї ла кєсє прєпрїєтарїєлєшї.